

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 41 (1970)

Heft: 6: Das Bündner Beispiel : Bericht über die Jahresversammlung 1970 in Chur

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

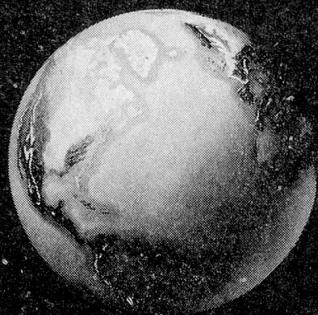
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Warum über 15000 Milnor auf der ganzen Welt?



...weil keine Wasch-Schleudermaschine so viele Vorteile
auf sich vereinigt wie die Milnor. Darum ist sie die meistverkaufte der Welt.

Und darum führt Ferrum von den Milnor-Werken New Orleans diese erstklassige

Wasch-Schleudermaschine exklusiv in die Schweiz ein. Die Milnor vereinigt drei Arbeitsgänge
in einer Maschine: Sie wäscht, schleudert (zentrifugiert) und lockert die Wäsche wieder auf.

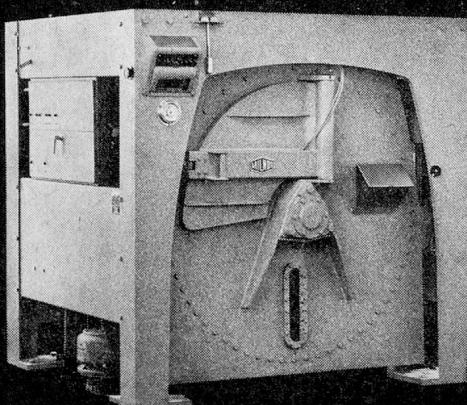
Die Milnor bietet Höchstleistung auf kleinstem Raum, ist gegen Unwucht immun und braucht
keine besonderen Fundamente. Für jeden Verschmutzungsgrad hat die Milnor ein vollautomatisches Programm.

Sie ist sparsam bis ins Letzte und ihre Bedienung ist mühelos, was Ihre Personalprobleme löst.

Ferrum garantiert für den perfekten Service.

Für jeden Betrieb gibt es also die passende Milnor.

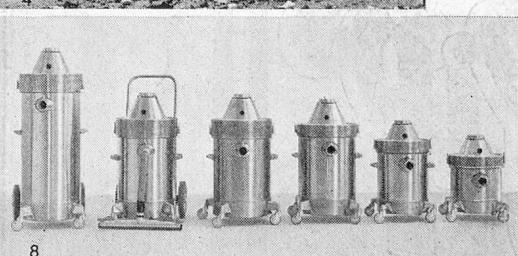
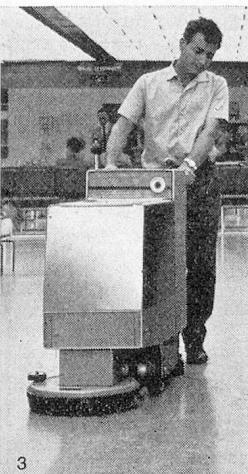
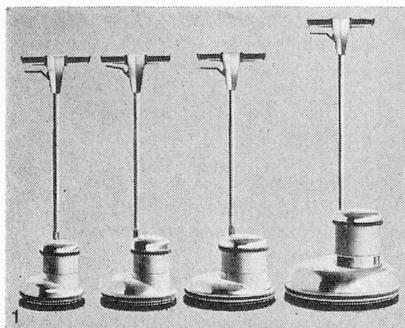
Auch für Ihnen.



ferrum

Ferrum AG, Giesserei- und Maschinenfabrik 5102 Rapperswil

Das vollständige Programm für rationelle Reinigung



servo
wetrok



1 Bodenreinigungsmaschinen
Zum Blohen, Sprayreinigen, Fegen, Einwachsen, Spänen, Shampooieren.

2 Chemotechnische Produkte
Zum Reinigen, Versiegeln, Schützen und Pflegen der Böden.

3 Kombinationsmaschinen
Zum Fegen und Absaugen in einem einzigen Arbeitsgang.

4 Abfallsauger
Zum maschinellen Aufnehmen von lose liegendem Schmutz.

5 Motor-Wischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten Böden und anderen harten Flächen.

6 Teppichreinigungsmaschine
Zum rationellen Trockenreinigen von Teppichen aller Art.

7 Wap mit Fahrerme und Presse
Zum Aufwaschen von grösseren und kleineren Flächen.

8 Staub- und Wassersauger
Für alle Staubsaugarbeiten und zum Aufnehmen von Feglaugen.

9 Transportgeräte
Zum rationellen Leeren von Papierkörben und zum Transport von Reinigungsgeräten.

10 Handwischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten Böden und anderen harten Flächen.

11 Feuchtwischgeräte
Zum rationellen Wischen von glatten Böden aller Art.

Diethelm & Co. AG, 8052 Zürich, Eggbühlstrasse 28, Tel. 051 - 60 00 70

Ausführliche Prospekte über die einzelnen Produkte
senden wir Ihnen gerne auf Anfrage.

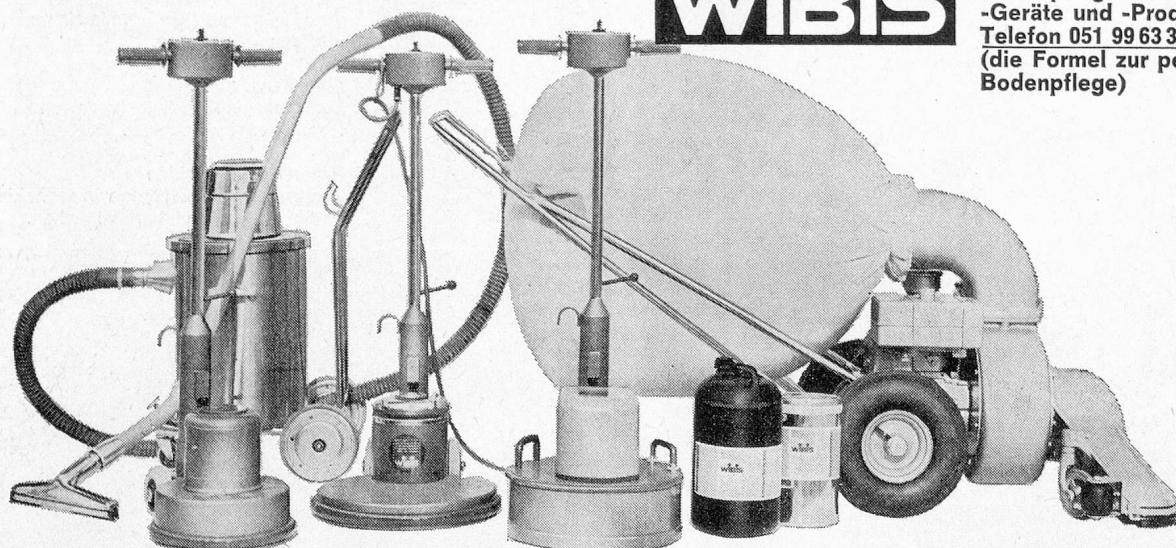
Hier ist der Maschinenpark zum Saubermachen

Zum Saubermachen von Böden. Egal ob im Haus, im Hof oder auf der Strasse. Egal ob für Kunststoff oder Gummi. Ob für Asphalt oder Parkett. Für jeden Zweck die richtige Maschine. Das ist unser Ge-
bot. Wir liefern Mehrzweckmaschinen zum Spänen und

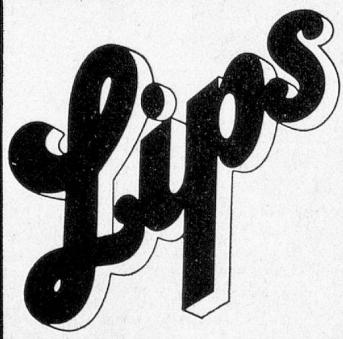
Fegen, zum Wachsen und Polieren. Wir liefern Staub- und Wassersauger kombiniert. Und automatische Grossraum - Reinigungsma-
schinen. Alle in hervor-
ragender Qualität.

Und was Wibis-Maschi-
nen vollbringen, vollenden
Wibis-Pflegemittel auf je-

dem Bodenbelag. — So ein-
fach geht's mit Wibis. So
einfach ist's bei Wibis. Alles
aus einem Haus. Von der
Maschine bis zum Service.
Vom Pflegemittel bis zur Be-
ratung.

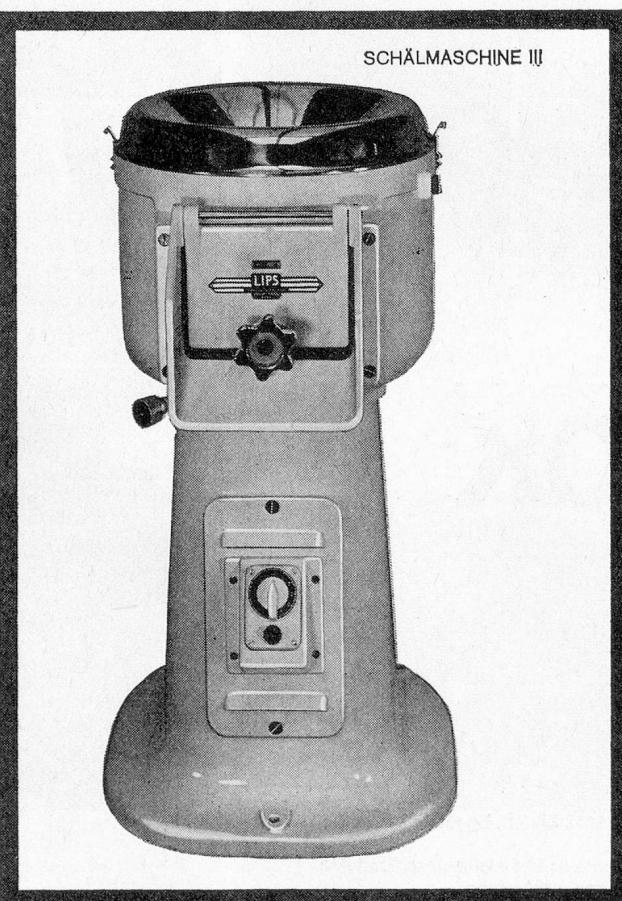


CHF 29



**UNIVERSAL
KÜCHEN-
MASCHINEN**

JAKOB LIPS
MASCHINENFABRIK
8902 URDORF
TEL. 051 98 75 08



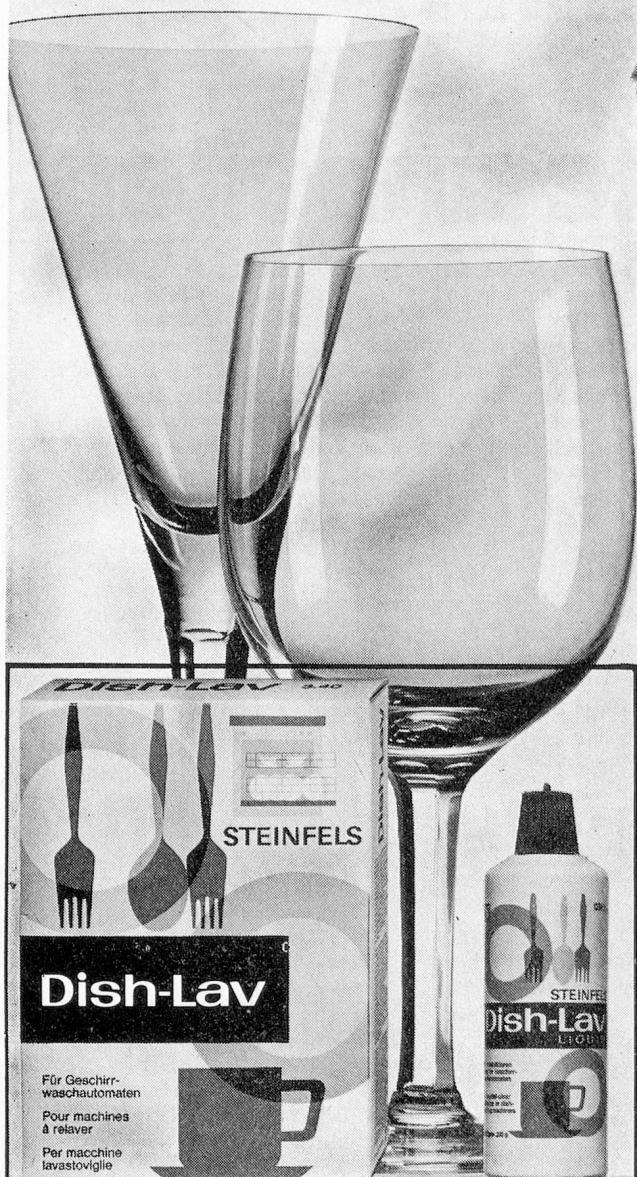
**ELEKTRO
KARTOFFEL-
SCHÄL-
MASCHINEN**

Für jeden
Betrieb
die geeigneten
Küchen-
Maschinen

Hotels
Restaurants
Tea Rooms
Kantinen
Heime
Anstalten
Spitäler

H

Dish-Lav im Geschirrwaschautomaten... Ihre Gläser werden glasklar!



Dish-Lav löst die hartnäckigsten Beschmutzungen (sogar Lippenstift) spielend, und Dish-Lav liquid verhüttet beim Trocknen dank spezieller Wirkstoffe jede Tropfen- und Streifenbildung. Empfohlen von führenden Geschirrwaschautomaten-Fabrikanten.

Für Grossverbraucher: Dish-Lav in Säcken à 25 kg
Dish-Lav liquid in Bidons à 10kg

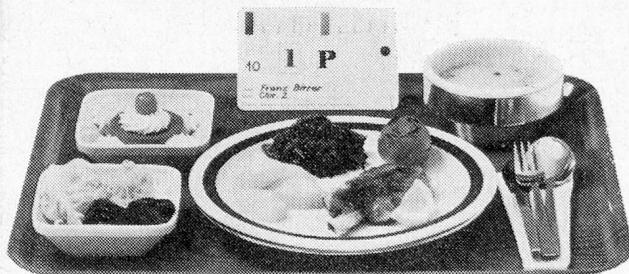
Gratismuster und Preise auf Anfrage. Auch in Deutschland und Österreich erhältlich.

Friedrich Steinfels AG, Seifen und Waschmittel,
8023 Zürich

CALDOMET oder MULTIMET?



Haben Sie
20 Personen
täglich zu verpflegen?
Oder 200 oder 800?
CALDOMET oder MULTIMET
bringt die richtige Lösung!



CALDOMET und MULTIMET sind die neuzeitlichsten Speisenverteil-Systeme. CALDOMET bringt das Essen von der Küche – mit einer Verteilzeit bis zu einer Stunde – heiß zum Patienten. MULTIMET transportiert kalt oder tiefgekühlt. Erst auf der Station werden die Speisen regeneriert und aufbereitet. Daher überwindet MULTIMET jede Zeit, Distanz und auch die Fünftageweche. CALDOMET und MULTIMET bringen Antwort auf alle Fragen der Speisenverteilung. Mit diesen beiden Systemen können wir Sie absolut neutral beraten. Spezialisten unseres Beratungs-Teams geben Ihnen gerne jede weitere Auskunft. Fragen Sie uns bitte unverbindlich an.



BERNDORFER METALLWERK AG
Murbacherstrasse 1 6002 Luzern Telefon 041 / 22 47 91

Wer in der Grossküche Kälte braucht, findet bei Franke die Auswahl an Kälteeinheiten.

Genaues Studium lohnt sich.
Gibt es doch zum Beispiel 427
verschiedene Varianten bei den
Kälteeinheiten.

Aber bei der Auswahl allein
lässt es Franke nicht bewenden.
Bei Franke – und nur bei Franke –
erhalten Sie alle Kälteeinheiten
im Baukastensystem. Deshalb kön-

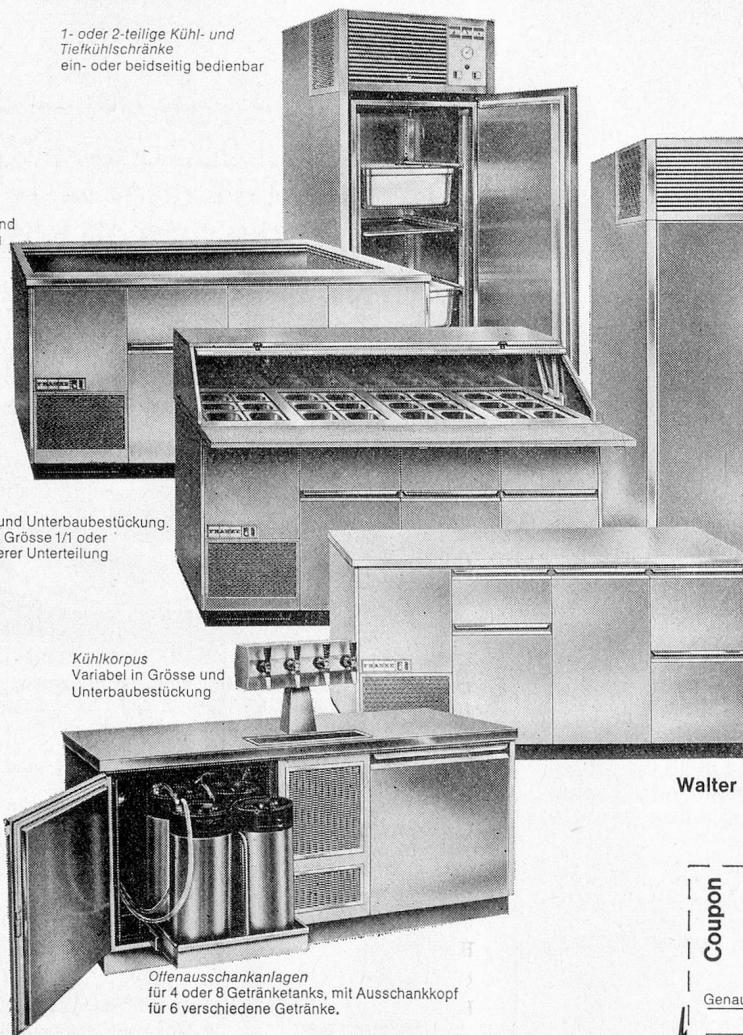
nen Kühl- und Tiefkühlschränke
in wenigen Minuten abgeändert,
erweitert und umgebaut werden.
Einzelteile (z. B. Türen, Seiten-
wände, Kälteblock usw.) sind im
Nu ausgewechselt. Und bei den
Bestückungen der Kühlunterbauten
gibt es viele Varianten. So lassen
sich alle Franke-Kälteeinheiten in

der Grossküche jederzeit an neue
Bedürfnisse anpassen.

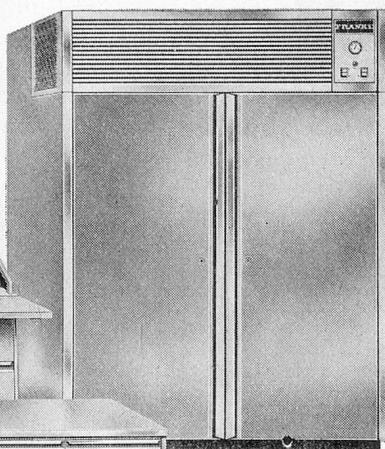
Ausserdem sind bei Franke
die Kälteeinheiten bis ins kleinste
Detail aus hochwertigem Chrom-
nickelstahl hergestellt. Er bleibt Jahr
für Jahr widerstandsfähig, trotzt
Tag für Tag jeder Beanspruchung,
jeder Temperatur und jeder Kor-
rosion. Daher ist Chromnickelstahl
das bestgeeignete Material für
den Grossküchenbau.

Verlangen Sie bitte unsere Doku-
mentation mit untenstehendem Coupon.

1- oder 2-teilige Kühl- und
Tiefkühlschränke
ein- oder beidseitig bedienbar



Kühlwanneneinheit
Variabel in Grösse und
Unterbaubestückung



Sandwicheinheit
Variabel in Grösse und Unterbaubestückung.
Schalenbestückung Grösse 1/1 oder
entsprechend kleinerer Unterteilung

Spezialist für Grossküchen,
Haushaltküchen, Spülküchen und Abdeckungen,
Spital-Einrichtungen,
Bau-Normelemente, Apparatebau

F R A N K E

Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Tel. 062 41 21 21

Coupon

Wir bitten Sie um Zustellung Ihrer Dokumentation über

- Kühlräume
- Tiefkühlräume
- Kühlwanneneinheiten
- Kühlkörper
- Sandwich-Einheiten
- Offenausschank-Anlagen

Genaue Adresse:

